

| | | | |
|---|--------------------------------|------------------------------|---------------------------------------|
| Genre du véhicule Chariot de travail (véhicule spécial) * | Marque de fabrique VOLVO BM | Type 6 4 6 (moteur TD 45) | Fiche d'homologation N° CH 5850 23 |
|---|--------------------------------|------------------------------|---------------------------------------|

Constructeur VOLVO EM AB, Eskilstuna / Suède
 Identification sur la plaquette du constructeur "646"
devant le N° du châssis -
 Plaquette constructeur à gauche, au centre latéralement sur la carrosserie
 N° du châssis au-dessus de la plaquette du constructeur
 Identification du moteur "TD 45" à droite, à l'avant latéralement sur le bloc
 Importateur principal VOLVO SUISSE SA, 3250 Lyss / à partir du 01.03.82 M B A, Kriesbachstrasse 42, 8600 Dübendorf
 Véhicule homologue 4238

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction hydrostatique, avec assistance hydraulique
 Transmission méc., boîte sous charge + convertisseur de couple
 Nombre de vitesses 4 Entraînement toutes roues**)
 Frein de service hydraulique, 1 circuit, à disques, sur roues AR, soupape manuelle pour frein indépendant avec retour automatique
 Frein auxiliaire mécanique, à disques, sur les roues arrière
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire, levier av. secteur
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits -

Moteur
 Marque VOLVO Type TD 45(turbo)
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position avant
 Refroidissement eau Nombre cylindres 4
 Alesage 102,57 Course 128
 Cylindrée 4480 CV-impôt 22,81
 Puissance en kW 61,5 DIN à t/min 2000
 Bruit à l'arrêt 77 dB/A à t/min 1500
 Silencieux 1 pot 570 x ø 133 mm (+)
 Mesure des gaz Bacharach 4,0
 Déparasitage -

Carrosserie tracteur avec pelle et excavatrice
 Nombre de portes 2 Compteur de vitesse -
 Ceintures sécurité av - ar -
 Cale 1/380x220x300mm Rétroviseurs gauche + droite
 Antivol -
 Nombre de places 1 av - centre - ar -
 Dimensions §) Intérieur extérieur
 Longueur - 8250 Empattements 2350 / -
 Largeur - 2400 Essieu double av - ar -
 Hauteur - 3930 Voies av 1870 ar 1830
 Porte à faux av 2250 Voies av - ar -
 ar 3650 ar -
 Distance volant - vers l'avant du véhicule 4200 Braquage ø g 10700 d 10700

Poids
 avant 2730 arrière 7370 total 10100 §)
 Poids à vide 2730
 Charge utile -
 Poids total 10100
 Poids garantis 7500 9800 11000
 Pneus 14,9 - 24 18,4 - 34
14 / 2,6 14 / 2,6
 Ply / bar 4750 7460
 Charge pour V max 30 30
 Jantes -
 Gar. poids remorquable avec/sans frein - mécanique - automatique -
 Garantie poids de l'ensemble -
 Poids remorquable testé -
 Charge garantie sur le toit -
 Vitesse maximale selon le constructeur 25 km/h
 testée 23,7 km/h à t/min 2100 au moteur - prise de force -

| | | | | |
|----------------------------|-----|---------------------------------------|-----|----------------------|
| Equipement | §§) | CR | (E) | |
| Feux de route | | CR | (E) | |
| Feux de croisement | | ULO | CH | 1 0503 01 |
| Feux de position | | R | (E) | |
| Feux rouges | | S1 | (E) | |
| Feux stop | | 1 | (E) | AV= 5 (E) ar 2a (E) |
| Clignoteurs | av | | | I (E) ar 2+2 = I (E) |
| Catadioptres | av | A | (E) | |
| Feux de gabarit | av | - | | |
| Feux arrière de brouillard | | - | | |
| Feux complémentaires | | 4/lampes de travail avec lampe-témoin | | |
| Eclairage plaque | | - | | |
| Essuie-glace | | 1/balai | | sans lave-glace |
| Avertisseurs | | KLAXON CR 5 0701 01 | | |
| | | ou d'autres modèles homologues | | |

| | | | |
|---|---------------------------------------|-----------|-------|
| Indications pour le permis de circulation | | | |
| Genre du véhicule | Chariot de travail (véhicule spécial) | | |
| Marque et type | VOLVO BM 646 | | |
| Homologation N° | CH | 5850 23 | |
| Carrosserie | | | |
| Places | total | 1 | avant |
| Poids à vide | 10100 | Carburant | D |
| Charge utile | - | CV-impôt | 22,81 |
| Poids total | - | Cylindree | 4480 |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Véhicule spécial : distance volant - vers l'avant du véhicule = 4200 mm; le porte à faux AR dépasse les 80 % de l'empattement.
- **) Entraînement : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant.
- +) Insonorisation : des deux côtés du compartiment du moteur, en haut et à l'arrière.
- §) Dimensions / poids : avec pelle standard, largeur = 2200 mm et godet, largeur 700 mm.
- §§) Equipement : la hauteur des feux de croisement, de position, la hauteur et la distance depuis l'avant du véhicule des clignoteurs latéraux sont admises pour raisons techniques; les clignoteurs AV et les feux de gabarit AV sont amovibles sur la protection avant.

Inscription dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge;
- 125 - autorisation spéciale obligatoire (code 14 - les manoeuvres difficiles ...);
- 137 - signalisation jaune/noir: la protection avant sur la pelle; le bras de l'excavatrice; signal sel. CCE 35/4;
- 138 - protection : sur l'arête avant de la pelle;
- 140 - les béquilles doivent être rentrées et assurées;
- 141 - assurer : le bras de l'excavatrice en position de marche par une cheville et l'inclinaison du bras par une pièce intermédiaire (pour respecter la hauteur maximale de 4000 mm); les leviers de commande de la partie hydraulique de travail dans la cabine;
- 160 - montage : les feux prescrits.

Lieu et date de l'homologation Bellach, 01.12.81

Remplace FH CH 5850 23 du 01.12.81
 Importateur principal
 (15.03.82)

Service fédéral d'homologation